



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте

Комитет по осуществлению

Двадцать восьмая сессия

Женева, 10–12 сентября 2013 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Аннотированная предварительная повестка дня двадцать восьмой сессии,

**которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
во вторник, 10 сентября 2013 года, в 10 ч. 00 м.***

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Представления.
3. Осуществление контроля за выполнением решения V/4 в отношении Украины.
4. Инициатива Комитета.
5. Обзор осуществления.
6. Сбор информации.
7. Структура, функции и рабочие правила.

* Для всех делегатов, участвующих в работе совещаний, проводимых во Дворце Наций, существуют процедуры аккредитации. В этой связи членам Комитета и наблюдателям предлагается заполнить регистрационный бланк, который имеется на веб-сайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) (<http://www.unepce.org/meetings/practical.htm>), и направить его в секретариат Конвенции **не позднее чем за две недели до начала совещания** либо по факсу на номер +41 22 917 0107, либо по электронной почте на адрес eia.conv@unepce.org.

8. Подготовка к следующим сессиям Совещания Сторон.
9. Прочие вопросы.
10. Представление основных принятых решений и закрытие сессии.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Утверждение повестки дня

Ориентировочное время: вторник, 10 сентября, 10 ч. 00 м. – 10 ч. 15 м.

1. Настоящая предварительная повестка дня была подготовлена секретариатом Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) и Протокола по стратегической экологической оценке (Протокол по СЭО) по согласованию с Председателем Комитета по осуществлению в соответствии с рабочими правилами Комитета по осуществлению (ЕСЕ/МР.ЕІА/10, решение IV/2, приложение IV, с поправками, принятыми решением V/4, ЕСЕ/МР.ЕІА/15). Комитету по осуществлению Конвенции и Протокола будет предложено утвердить его повестку дня, содержащуюся в настоящем документе.

2. Представления

Ориентировочное время: вторник, 10 сентября, 10 ч. 15 м. – 13 ч. 10 м.

2. Обсуждение этого пункта повестки дня будет проходить без участия наблюдателей.
3. Комитет продолжит рассмотрение представления Армении, в котором выражается озабоченность по поводу соблюдения Азербайджаном своих обязательств по Конвенции. Ожидается, что Комитет рассмотрит и доработает свои выводы и рекомендации с учетом замечаний, полученных от двух Сторон до 31 мая 2013 года.
4. Комитет рассмотрит любые представления Сторон, полученные после предыдущей сессии Комитета.

3. Осуществление контроля за выполнением решения V/4 в отношении Украины

Ориентировочное время: вторник, 10 сентября, 15 ч. 00 м. – 16 ч. 30 м.

5. В соответствии с правилом 17 рабочих правил обсуждение этого пункта повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если Комитет не примет иного решения.
6. Комитет проконтролирует выполнение решения V/4 в части мер, принятых правительством Украины для обеспечения соблюдения ее обязательств по Конвенции. Он рассмотрит промежуточный доклад, представленный Украиной 31 декабря 2012 года по просьбе Совещания Сторон Конвенции, высказанной на ее пятой сессии, а также дополнительную информацию, которую Украина должна представить до 27 августа 2013 года. Затем он, как ожидается, составит

проекты рекомендаций для оказания содействия Украине в соблюдении ее обязательств по Конвенции в соответствии с решением V/4.

4. Инициатива Комитета

Ориентировочное время: вторник, 10 сентября, 16 ч. 30 м. – 18 ч.00 м., и среда, 11 сентября, 10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м. и 15 ч. 00 м. – 16 ч. 00 м.

7. В соответствии с правилом 17 рабочих правил обсуждение этого пункта повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если Комитет не примет иного решения.

8. Комитет продолжит рассмотрение своей инициативы по Азербайджану в соответствии с пунктом 6 добавления к решению III/2 (ЕСЕ/МР.ЕІА/6, приложение II). Ожидается, что Комитет прокомментирует письменный доклад о ходе выполнения рекомендаций, подготовленный международным консультантом для секретариата (доклад от 31 августа 2012 года), и проект закона об оценке воздействия на окружающую среду (ОВОС), который должен быть представлен Азербайджаном перед сессией.

9. Затем в продолжение работы, проведенной на его двадцать седьмой сессии, Комитет рассмотрит свою инициативу по Украине в соответствии с положениями добавления к решению III/2 и рабочими правилами Комитета. Комитет начнет рассмотрение инициативы на закрытом заседании во второй половине дня 10 сентября. В первой половине дня 11 сентября он предложит Украине представить информацию и мнения по рассматриваемому вопросу и задаст ей вопросы. После этого Комитет вновь рассмотрит инициативу на закрытом заседании и приступит к составлению выводов и рекомендаций.

5. Обзор осуществления

Ориентировочное время: среда, 11 сентября, 16 ч. 00 м. – 16 ч. 30 м.

10. Ожидается, что в рамках рассмотрения конкретных вопросов соблюдения, вытекающих из третьего обзора осуществления, Комитет рассмотрит письменные разъяснения, которые он запросил у Португалии и просил представить до 13 мая 2013 года.

11. Секретариату будет предложено доложить о подготовке проекта четвертого обзора осуществления Конвенции и проекта первого обзора осуществления Протокола по СЭО.

6. Сбор информации

Ориентировочное время: среда, 11 сентября, 16 ч. 30 м. – 18 ч. 00 м., и четверг, 12 сентября, 9 ч. 30 м. – 13 ч. 00 м.

12. Обсуждение этого пункта повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если Комитет не направит им приглашение.

13. Ожидается, что Комитет в развитие работы, проведенной на его двадцать седьмой сессии, продолжит рассмотрение собранной им информации относительно деятельности, предлагаемой в Румынии, Литве и Украине. Он, возможно, также пожелает рассмотреть запрошенную им у Азербайджана и Казахстана

информацию по двум проектам Азербайджана в азербайджанском секторе Каспийского моря.

14. Наконец, если позволит время, Комитет, возможно, пожелает рассмотреть информацию, предоставленную одним из германских парламентариев и ирландской неправительственной организацией, которые выразили беспокойство по поводу деятельности, запланированной в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии.

7. Структура, функции и рабочие правила

Ориентировочное время: четверг, 12 сентября, 15 ч. 00 м. – 16 ч. 00 м.

15. Ожидается, что Комитет будет держать в поле зрения и при необходимости усовершенствует свои структуру и функции, а также рабочие правила в свете накопленного им опыта, в том числе рекомендаций Совещания Сторон в отношении применения санкций за несоблюдение (ЕСЕ/МР.ЕІА/15, решение V/4, пункт 15). Комитет, как предполагается, обсудит необходимые предложения для шестой сессии Совещания Сторон Конвенции.

8. Подготовка к следующим сессиям Совещания Сторон

Ориентировочное время: четверг, 12 сентября, 15 ч. 00 м. – 16 ч. 30 м.

16. Председатель доложит об итогах второго совещания Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке, которое проходило с 27 по 30 мая 2013 года. Ожидается, что Комитет обсудит ход подготовки к шестой сессии Совещания Сторон Конвенции и второй сессии Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве Совещания Сторон Протокола, которые должны состояться в Киеве 2–5 июня 2014 года, включая вопрос о составлении проекта решения об обзоре соблюдения и подготовке доклада Комитета о его деятельности (ЕСЕ/МР.ЕІА/6, приложение II, решение III/2, добавление, пункт 11).

9. Прочие вопросы

Ориентировочное время: четверг, 12 сентября, 16 ч. 30 м. – 16 ч. 45 м.

17. Членам Комитета, желающим поднять другие вопросы, следует как можно скорее связаться с секретариатом.

10. Представление основных принятых решений и закрытие сессии

Ориентировочное время: четверг, 12 сентября, 16 ч. 45 м. – 17 ч. 30 м.

18. Ожидается, что Комитет одобрит основные решения, принятые в ходе сессии, и подтвердит сроки и место проведения своей следующей сессии перед тем, как Председатель официально объявит сессию закрытой.